



**BERGER  
BIOTECHNIK® GmbH**

Sanitärsysteme ohne Wasser · Sanitary Systems  
without Water · Systèmes sanitaires sans eau

Bogenstr. 17 · 20144 Hamburg · Germany · Allemagne  
Tel. +49(0)40-439 78 75 · Fax +49(0)40-43 78 48

www.berger-biotechnik.de · info@berger-biotechnik.de

Ökologisch handeln:

## Die TORP/Weekend-Trenntoilette

Die biologische Trockentoilette mit Urinentrennung  
für Garten- u. Ferienhäuser, Boote u. Wohnmobile



- minimaler Platzbedarf bei gleichem Sitzkomfort wie beim WC
- benötigt weder Chemikalien noch Wasser noch Einstreu
- schafft hygienische Verhältnisse durch die getrennte Sammlung von festen und flüssigen Stoffen
- erreicht größere Kapazität durch Wechselbehälter
- sichert den Geruchsverschluss durch Ventilator
- kann auf 230V- oder 12V-Basis betrieben werden
- ist einfach, sauber und praktisch zu handhaben



TORP-Trenntoilette in weiß

## Kurzbeschreibung: TORP/Weekend-Trenntoilette

Die TORP-Trenntoilette benötigt weder Wasser, Chemikalien noch Einstreu. In die Sitzöffnung ist eine Trennvorrichtung integriert, die den Urin in einen separaten Behälter außerhalb des Gebäudes ableitet. Die Feststoffe werden in einem Auffangbehälter innerhalb des Toilettengehäuses gesammelt. Die TORP-Trenntoilette ist mit einem Ventilator ausgestattet und sorgt somit für einen sicheren Geruchsverschluss.

### Funktion

Die Trennung von Urin und Feststoffen (Kot mit Toilettenpapier) in Verbindung mit einer ständigen Be- und Entlüftung bewirkt eine weitgehende Trocknung der Feststoffe, so dass diese an Geruch und an Volumen abnehmen und auch ohne Einstreu für eine Kompostierung geeignet sind. Der Feststoffanteil beträgt beim Menschen nur 1/5 bis 1/10 der täglichen Urinmenge, sodass der Feststoffbehälter gegenüber einer gemeinsamen Sammlung von Urin, Kot und Einstreu seltener geleert werden muss. Menschlicher Urin gilt beim gesunden Menschen als keimfrei und ist reich an Pflanzennährstoffen wie Stickstoff und Phosphor. Der in einem Kanister oder Tank gesammelte Urin kann dem Gartenkompost als Beschleuniger (z.B. bei Laubkompost) zugegeben oder als Flüssigdünger z.B. auf Rasenflächen verwertet werden (Verdünnung mit Wasser 1:10, 1 L Urin-Wassergemisch/m<sup>2</sup>). Bodennahe Nutzpflanzen sollten aus hygienischen Gründen nicht mit Urin gedüngt werden. Kompost aus Toiletteneinhalten soll generell nur für Zierpflanzen verwendet werden.

### Einsatzbereich

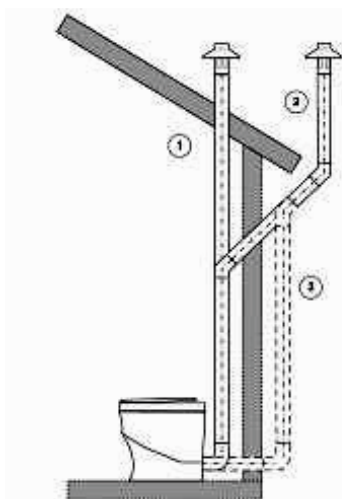
Die TORP-Trenntoilette hat besonders kompakte Abmessungen, weshalb sie für den Einsatz in Garten- und Ferienhäusern wie auch in anderen Freizeitbereichen geeignet ist. Voraussetzung ist, dass eine Möglichkeit zur Kompostierung oder Entsorgung des Urins und der Feststoffe besteht.

### Vorraussetzungen

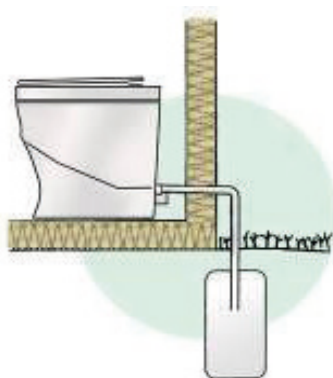
Die Entlüftung der TORP-Trenntoilette kann seitlich aus der Wand oder senkrecht über Dach erfolgen (s. Lüftungsalternativen 1 – 3). Bei Richtungsänderungen sind 2 x 45°-Bögen einem 90°-Bogen vorzuziehen, damit auch bei unterbrochener Stromversorgung eine Auftriebslüftung gegeben ist. Die Urinableitung soll durchgängig mit  $\geq 2\%$  Gefälle und ohne weiteren Geruchsverschluss ausgeführt werden.

### Wartung und Betrieb

Die TORP-Trenntoilette ist mit zwei Sammelbehältern für Feststoffe ausgestattet. Ist ein Behälter gefüllt, wird das Gehäuseoberteil entfernt und der Behälter entnommen. Bis zur Leerung auf den Kompost kann der Behälterinhalt mit einem Deckel luftdicht verschlossen im Freien zwischenlagern, während der zweite Behälter in Benutzung ist. Besteht keine Möglichkeit der Kompostierung, so können die Feststoffe nach Absprache mit der zuständigen Gemeindeverwaltung in einem Beutel verschlossen in den Hausmüll entsorgt werden. Eine Verwertung über die Biotonne ist nicht zulässig. Um den Sammelbehälter sauber zu halten, sind 10 kompostierbare Folienbeutel im Lieferumfang enthalten, die bei fachgerechter Kompostierung innerhalb von 12 Monaten verrotten. Sie können jederzeit nachbestellt werden.



Entlüftung über das Dach



**BERGER BIOTECHNIK® GmbH**  
Bogenstraße 17  
D - 20144 Hamburg  
Tel.: (040) 439 78 75  
Fax: (040) 43 78 48  
eMail: [info@berger-biotechnik.de](mailto:info@berger-biotechnik.de)  
Internet: [www.berger-biotechnik.de](http://www.berger-biotechnik.de)

Maße:	45cm breit, 54cm tief (zzgl. 10cm bei senkrechter Rohrinneinstallation), 53cm hoch, Sitzhöhe 52 cm
Anschluss:	12V/ 2,3W, Netzteil für 230V im Lieferumfang enthalten
Lüftungsrohre:	HT-DN75 oder RG 70
Urinablauf:	32 mm bzw. 1 1/4", 2 m im Lieferumfang enthalten
Material:	frostsicherer Polyethylen-Kunststoff weiß, Toilettensitz aus Polypropylen-Kunststoff weiß
Garantie:	3 Jahre auf alle herstellungs- und materialbedingten Mängel